

2024/2025年度東華三院 學生文物保護大使計劃證書頒贈儀式暨 成果分享會 Certificate Presentation Ceremony cum Sharing Session for TWGHs Student Conservation Ambassador Programme 2024/2025

本院檔案及歷史文化辦公室第六次聯同康樂及文化事務署（康文署）文物修復辦事處合辦該計劃。今年計劃以歷史檔案為主題，來自本院9間屬校共19位學生透過參觀、考察、課堂學習及實踐課程，了解書冊結構和修復技巧等知識，以及本院文物保育的歷史和發展，獲益良多。

This year marked the sixth time the Programme had been held by the TWGHs Records and Heritage Office in collaboration with the Conservation Office of the Leisure and Cultural Services Department (LCSD). Under the theme of archival records, a total of 19 students from 9 TWGHs schools benefitted much through visits, field trips, classes and practical sessions, as they acquired knowledge about book structure and restoration as well as the history and development of TWGHs' heritage conservation.



行政總監蘇祐安先生（第一排左四）及康文署文物修復辦事處總監謝建輝先生（第一排左七）在活動上與學生合照留念。
Mr. SU Yau On, Albert (first row, left 4), Chief Executive, and Mr. TSE Kin Fai, Edward (first row, left 7), Head of Conservation Office, LCSD, took a group photo with students at the event.

在文物修復專家的指導下，學生為歷史逾半世紀的廣華醫院醫療檔案進行檢查、清潔、製作及重裝書殼等工序。
Under the guidance of conservation specialists, students gained hands-on experience in examining, cleaning, making and reassembling the book covers of the half-century-old Kwong Wah Hospital medical records.



鄧明慧主席（左二）、人力資源委員會主任委員曾慶業副主席（右二）、行政總監蘇祐安先生（左一）及人力資源科主管陳翠凝小姐（右一）親身派發雪糕予行政總部員工。
Ms. TANG Ming Wai, Mandy (left 2), the Chairman, Mr. TSENG Hing Yip, York (right 2), Vice-Chairman cum Chairman of the Human Resources Committee, Mr. SU Yau On, Albert (left 1), Chief Executive, and Miss CHAN Tsui Yee, Alice (right 1), Head of Human Resources Division, distributed ice cream to staff of the Administration Headquarters in person.



活動消息 LATEST NEWS 4.9

慶祝中華人民共和國成立75周年暨 香港特別行政區成立27周年 — 與眾同樂雪糕日(2024/2025) Ice Cream Day 2024/2025 — In Celebration of the 75th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China and 27th Anniversary of the Establishment of the Hong Kong Special Administrative Region

本院再度舉辦雪糕日。今年由董事局成員親身派發雪糕予行政總部員工，並設抽獎環節，與眾同樂。
The Group once again organised the Ice Cream Day. This year, Board Members distributed ice cream to staff of the Administration Headquarters. The event also included a lucky draw for shared joy.

服務焦點 SERVICE FOCUS 28.9 賀國慶75周年「樂和·東寓」同樂日 Fun Day at TWGHs "T-Loft@Lok Wo" — In Celebration of the 75th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China

適逢國慶75周年，由房屋局資助、本院興建及營運的過渡性房屋項目「樂和·東寓」舉行同樂日及福袋派發活動，與居民一起歡度國慶及傳遞祝福與喜悅。

"T-Loft@Lok Wo" is a project funded by the Housing Bureau, and constructed and operated by the Group. To celebrate the 75th anniversary of the National Day, the Group held a Fun Day and distributed auspicious gift bags to share our best wishes and joy with the residents at "T-Loft@Lok Wo".



勞工及福利局副局長何啟明太平紳士（前排左五）、中國銀行（香港）有限公司副總裁陳文先生（前排右五）、港區全國人大代表孫偉勇先生（前排左四）、全國政協委員及立法會議員吳傑莊博士MH太平紳士（前排右四）、本院伍怡副主席（前排左二）及嘉賓見證活動創舉。
Mr. HO Kai Ming, JP (front row, left 5), Under Secretary for Labour and Welfare, Mr. CHAN Man (front row, right 5), Deputy Chief Executive, Bank of China (Hong Kong) Limited, Mr. SUN Wei Yung, Kevin (front row, left 4), Hong Kong Deputy to the National People's Congress, Dr. the Hon. NG Kit Chong, Johnny, MH, JP (front row, right 4), Member of Chinese People's Political Consultative Conference cum Member of Legislative Council, Mr. Jonathan NG (front row, left 2), Vice-Chairman of TWGHs, and other guests witnessed the achievement together.

籌募活動 FUND RAISING 23.9

共創明「Teen」校友會會員 參與中銀香港「追求第一·力拼最大」拼砌樂高®創紀錄活動 Members of the "Strive and Rise Alumni Club" Participated in BOCHK's "Strive for the best. Together We Break the Record" Record-breaking LEGO® Assembling Event

該校友會會員參與拼砌全球最大樂高®《清明上河圖》立體情景模型，並成功創造出全新的健力士世界紀錄。本院作為校友會統籌機構，當日由伍怡副主席（前排左四）代表出席見證會員的貢獻。

Members of the Alumni Club participated in assembling the world's largest "Along the River During the Qingming Festival" in LEGO® Brick Diorama successfully created a new Guinness World Record. As the coordinating organisation of the Alumni Club, Mr. Jonathan NG (front row, left 4), Vice-Chairman, attended the event and witnessed members' contributions on behalf of the Group.

